

出國報告（出國類別：出席國際會議）

International Seminar on sharing
CTE/TVET System and Qualification
Framework among APEC Economies

APEC 經濟體分享生涯及技職教育/技術
職業教育及訓練體系及資歷架構國際
會議

服務機關：國立台灣科技大學
姓名職稱：陳希舜校長

服務機關：職訓局北區職訓中心
姓名職稱：陳燦錫股長

服務機關：國立台灣科技大學
姓名職稱：葉瑞徽副教務長

赴派國家：菲律賓 馬尼拉市
出國期間：98 年 10 月 21 日至 23 日
報告日期：98 年 11 月 30 日

APEC 經濟體分享生涯及技職教育/技術職業教育及
訓練體系及資歷架構國際會議

會議報告目錄

壹、會議概要

一、會議時間	2
二、會議地點	2
三、與會代表	2

貳、會議主要內容

一、會議緣起	3
二、會議過程	4
三、參觀訪問	9
四、會議心得與建議	14

壹、會議概要

一、會議時間

本次會議自 98 年 10 月 21 日至 23 日止，會議議程簡述如下：

2009 年 10 月 21 日	開幕式、致詞、與照相 專題演講 經濟體報告
2009 年 10 月 22 日	專題演講 經濟體報告 專題演講 議題討論
2009 年 10 月 23 日	議題討論 文化參訪 閉幕式

二、會議地點

本次會議於菲律賓馬尼拉市 Pasig City 的 Richmond Hotel 舉行。

三、與會代表

本次會議參加之經濟體計有澳洲、文萊、智利、中國、印尼、紐西蘭、菲律賓、中華台北、泰國、美國、及越南，共 11 個經濟體進行報告，另有來自印度及紐西蘭之專家學者進行演講，總共 43 人參與本次會議。

我國與會代表共 2 人，包括國立台灣科技大學陳校長希舜及勞委會職訓局北區職訓中心陳股長燦錫。



貳、會議主要內容

一、會議緣起

亞太經濟合作會議 (Asia-Pacific Economic Cooperation/APEC) 會為 1989 年由澳大利亞前總理霍克 (Robert Hawke) 所倡議成立之亞太區域主要經濟體高階代表間之經濟諮商論壇，期望藉由相關部門官員之對談與協商，帶動亞太區域經濟成長與發展，我國於 1991 年以 Chinese Taipei 名稱與中國和香港同時加入 APEC 成為會員體之一員。

「APEC 教育發展分組」原名稱為「教育論壇」，於 1992 年由 APEC 各會員體之教育部長於美國華府共同成立，隸屬於人力資源工作發展小組 (Human Resource Development Working Group/HRDWG)，教育論壇在第 21 次 APEC HRDWG 日本札幌會議中改名為 APEC 教育發展分組 (Education Development Network/EDNET)。而「APEC 教育部長會議」(APEC Education Ministerial Meeting/AEMM) 是美國總統布希於 1992 年在澳洲坎培拉所發起，至今共舉辦過四屆教育部長會議，各屆舉辦時間與主題如下：

第一屆教育部長會議（1992 年）：21 世紀教育標準

第二屆教育部長會議（2000 年）：21 世紀學習型社會教育

第三屆教育部長會議（2004 年）：迎接新挑戰所需培育的技能

第四屆教育部長會議（2008 年）：全民優值教育：21 世紀必備之能力

其中「技職教育」為 2008 年於秘魯舉辦之第四屆 APEC 教育部長會議的 4 大會議子題之一。為了探討此一主題，菲律賓及中國於 2007 年底針對會員體進行一項「技術職業教育訓練體系及資歷架構」之問卷調查，並於 2008 年 1 月在西安舉辦「第二屆教育革新論壇」，共有 18 個會員體約 100 人參加。由於各會員體之技術職業教育訓練體系及資歷架構差異甚大，所以菲律賓及中國向 APEC 提出「亞太經濟合作區域能力及資歷架構之相容性及基準」（Comparability and Benchmarking of Competencies and Qualifications Frameworks in APEC Region (Pilot Area:Construction/Welding)）之專題研究計畫，以改善技職教育品質，並於 2008 年 4 月 APEC 第 30 屆人力資源發展工作小組(HRDWG)會議中核可，共有 13 個會員體參與，期限 3 年（2009-2011），並分以下三階段進行：

第 1 階段：經濟體分享生涯及技職教育訓練體系及資歷架構

第 2 階段：調查並建立經濟體資歷架構之標竿

第 3 階段：分析調查結果

本次會議為該計畫之第 1 階段，會議結果將彙入下一階段之建立相容性及基準之研究。

二、會議過程

本次會議由菲律賓及中國共同主辦，會議名稱為「APEC 經濟體分享生涯及技職教育技術職業教育及訓練體系及資歷架構國際會議」（International Seminar on sharing CTE/TVET System and Qualification Framework among APEC Economies），於 2009 年 10 月 21 至 23 日在菲律賓馬尼拉舉辦。

本次會議為專題計畫之第 1 階段，主要目的如下：

1. 分享經濟體既有之 CTE/TVET 系統與資歷架構。
2. 提供確認資歷架構模式或標竿經濟體之平台。
3. 確認並討論各經濟體資歷架構之異同。

因此，會議前兩天著重於論文發表與各經濟體之報告，專注於討論資歷架構之比較、CTE/TVET 之發展、及未來展望。第三天著重於座談會，專注於設計問卷與標竿調查，藉以提供第二階段之研究。

本次會議共有 11 個經濟體進行報告，另有來自印度及紐西蘭之專家學者進行演講，總共 43 人參與本次會議。會議首先由專題計畫監督者 (Overseer) 菲律賓代表 Hon. Milagro Dawa-Hernandez 及中國代表 Mr. Shen Yubiao 致歡迎詞，接著菲律賓勞工部秘書 Hon. Marianito D. Roque 致詞，並全體拍照留念。隨後展開 3 場專題演講，分別為：

1. Colombo Plan Staff College (CPSC) 主席 Professor Shyamal Majumdar 主講，「21 世紀 CTE/TVET 之挑戰與機會」。
2. 紐西蘭品保部副執行長 Tim Fowler 主講，「紐西蘭與國家資歷架構」。
3. 國際勞工組織亞太區專員 Raymond Grannall 主講，「國際勞工組織對資歷架構之倡議」。

接著展開各經濟體之報告，依序為澳洲、文萊、智利、中國、印尼、紐西蘭、菲律賓、中華台北、及泰國於 10 月 21 日報告，另美國及越南於 10 月 22 日報告，共 11 個經濟體進行報告。我國由國立台灣科技大學陳校長希舜進行報告。





第二天除了進行美國及越南之經濟體報告外，並進行了 4 場論文發表，分別為：

1. Professor Gerald Burke 發表 “Mapping Qualification Frameworks: Across APEC Economies.”
2. Hon. Oscar P. Palabyab 發表 “Development in the ASEAN: The ASEAN Common Competency Standard for Tourism.”
3. Mr. Davis Lythe 發表 “Developing Qualification Frameworks: Imperatives for Comparability and Benchmarking.”
4. Irene M. Isaac and Professor Wang Wenjin 共同發表 “APEC Project on Comparability and Benchmarking of Competencies and Qualification Frameworks in the APEC Region.”

其間並進行開放式論壇，第二天下午分三組進行座談會。

第三天移至 Taguig City，在 TESDA Complex 的 Tandang Sora Hall 舉行座談會，由三組進行結論報告，並舉行閉幕式。





三、參觀訪問

第二天下午分組討論之後，由 CPSC 主席 Shyamal Majumdar 帶領參訪 Colombo Plan Staff College，該機構已設立 35 年，十分有特色，主要目標係為亞太地區國家培訓技術人力，參與會員之國家可擁有一席董事。現任主席 Shyamal Majumdar 幹勁十足，非常活躍。該機構有許多值得借鏡處。第三天下午首先參訪菲律賓的 TESDA Women Center 及 語言技術機構（Language Skills Institute），接著參訪 Magsaysay Institute of Hospitality and Culinary Arts 及 Magsaysay Institute of Shipping，最後至馬尼拉的 Intramuros 參觀 “The Walled City”，結束三天的研討會行程。





(一) 婦女中心(Women' s Center)隸屬菲律賓技術教育與技能發展局(Technical Education and Skills Development Authority)，是一所國際認可的中心，為亞太區域優秀婦女，提供行銷指導、市場方向之現代技能基礎教育和訓練，政策及未來發展動向研究，以及倡導加強支持婦女經濟專業活動之組織，主要的任務是發展高技能，讓婦女參與全球競爭工作、企業指導之有益環境，以加強婦女們之經濟選擇，婦女中心本來招訓的學員均為婦女，但目前也招收少數男生。



婦女中心訓練的職類有餐飲、調酒、烘焙、旅館管理、木工、銲接、汽車修護、縫紉及幼兒照顧等職類，各職類訓練時間約 100~400 小時不等，其中最值得一提的，每一職類之訓練，訓練工場會將每位學員之成績，顯現於登記板上並貼有微笑標記，此種方式對於學員會有鼓勵及彼此競爭作用，成績看板在我國早期職業教育與職業訓練之實習工場也曾做過，不過現在已少見，或許這是各個開發中國家發展必經之過程。銲接職類有氣銲、手工電銲、氬銲及半自動電銲等，女性學習電銲技能在各國都常見到，但在我國則甚少數，偶而在某個職業訓練中心，班上有一兩位女生學習銲接則感到非常稀奇。







(二) 技術教育與技能發展局婦女中心語言訓練技能協會(TESDA Women's Center & Language Skills Institute)，訓練的語言包括中文、日文、英文、韓文等，學員來自菲律賓全國各地，也有部分鄰近的國家，訓練方式採用對話方式及視聽教學，每班有兩位老師學員學習熱烈。





(三) 美莎莎醫療及烹飪藝術協會和航運協會(Magsaysay institute of Hospitality and Culinary Arts & Magsaysay institute of Shipping)此為一所綜合性的訓練中心，訓練項目有：國際觀光旅遊(含旅館經營、顧客服務等課程)，屬較高階的課程，訓練期間由 4 小時至 5 天，訓練費用菲幣 1,500~35,000 元，航運(含航海、輪機、貨櫃冷藏及船舶相關課程)，烹飪(含食物冷藏、食物處理及儲存等課程)，設備較為新穎，包括航海駕駛模擬設備、港口海流情況及冷凍儲存櫃等。

四、會議心得與建議

- (一) 各經濟會員體之現況及遭遇之問題不同，而技職教育及技能證照之制度迥異，應透過密集交流，增進相互了解，加速人才之流通及證照之相互認可。
- (二) 此次研討會，確實達到相互之了解，深切體認各經濟體問題之不同及制度之差異，攜回之資應有相當之價值。

- (三) 我國過去 50 年之產業發展及經濟結構與技職教育之建立及推動息息相關，已引發各經濟體之重視與興趣。台灣應更積極的加入國際組織，參與國際活動，並強化與國際之互動，讓國際社會對我國有更深入之了解。
- (四) 此次研討會與各演講者及各國代表均有密切互動，應已建立很好的人脈。另邀請 Keynote speaker Professor Gerald Burke 及 David Lythe 來台訪問，與我國學者專家討論技職教育及職業訓練資歷架構相關問題，獲十分友善回應。與大陸代表亦在相互尊重之情況下，相處和睦。我國應可與紐澳合作，扮演領導之角色。
- (五) Colombo Plan Staff College for Technician Education 非常有特色，政府相關單位值得派員參訪，甚至可考慮加入會員，或可為我國技職人力培訓提供不同之思惟與做法。菲律賓 TESDA 婦女中心，有關婦女職工之訓練亦有若干值得借鏡之處。